

Safety Information

1. Marking

Diffuse mode sensor OBD8000-R300--L
Distance sensor (PRT) OMD8000-R300--L, OQD8000-R300--L

Pepperl+Fuchs GmbH Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany Internet: www.pepperl-fuchs.com
--

OBD8000-R300--L, OMD8000-R300--L, OQD8000-R300--L



2. Technical Data for Laser Safety

Laser nominal ratings	
Note	LASER LIGHT , DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS
Laser class	1M
Wave length	660 nm
Beam divergence	< 25 mrad
Pulse length	4 ns
Repetition rate	250 kHz
max. pulse energy	< 2.4 nJ
Sensor principle	Distance sensor
Series	R300
Conformity	
Product standard	EN 60947-5-2
Laser safety	EN 60825-1:2014
Approvals and certificates	
UL approval	E87056 , cULus Listed , class 2 power supply , type rating 1
FDA approval	IEC 60825-1:2014 Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007

3. Target Group, Personnel

Responsibility for planning, assembly, commissioning, operation, maintenance, and dismantling lies with the plant operator. The personnel must be appropriately trained and qualified in order to carry out mounting, installation, commissioning, operation, maintenance, and dismantling of the device. The trained and qualified personnel must have read and understood the instruction manual.

45-5513 / 2019-05

1 / 1



Sicherheitsinformation

1. Kennzeichnung

Reflexionslichttaster OBD8000-R300--L
Distanzsensor (PRT) OMD8000-R300--L, OQD8000-R300--L

Pepperl+Fuchs GmbH Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Deutschland Internet: www.pepperl-fuchs.com
--

OBD8000-R300--L, OMD8000-R300--L, OQD8000-R300--L



2. Technische Daten zur Lasersicherheit

Laserkenndaten	
Hinweis	LASERLICHT , NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN
Laserklasse	1M
Wellenlänge	660 nm
Strahldivergenz	< 25 mrad
Impulsdauer	4 ns
Wiederholrate	250 kHz
max. Puls Energie	< 2.4 nJ
Sensornprinzip	Distanzsensor
Serie	R300
Konformität	
Produktnorm	EN 60947-5-2
Lasersicherheit	EN 60825-1:2014
Zulassungen und Zertifikate	
UL-Zulassung	E87056 , cULus Listed , Class 2-Netzteil , Type Rating 1
FDA-Zulassung	IEC 60825-1:2014 Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007

3. Zielgruppe, Personal

Die Verantwortung hinsichtlich Planung, Montage, Inbetriebnahme, Betrieb, Instandhaltung und Demontage liegt beim Anlagenbetreiber. Das Personal muss entsprechend geschult und qualifiziert sein, um die Montage, Inbetriebnahme, Betrieb, Instandhaltung und Demontage des Geräts durchzuführen. Das Fachpersonal muss die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

45-5513 / 2019-05

1 / 1



Machen Sie sich vor Verwendung mit dem Gerät vertraut. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig.

4. Verweis auf weitere Dokumentation

Beachten Sie die für die bestimmungsgemäße Verwendung und für den Einsatzort zutreffenden Gesetze, Normen und Richtlinien. Die entsprechenden Datenblätter, Handbücher, Konformitätserklärungen, EU-Baumusterprüfbescheinigungen, Zertifikate und Control Drawings sowie zutreffend ergänzen dieses Dokument. Diese Dokumente finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com.

5. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist nur für eine sachgerechte und bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen. Bei Zuwiderhandlung erlischt jegliche Garantie und Herstellerverantwortung. Verwenden Sie das Gerät nur innerhalb der zulässigen Umgebungs- und Einsatzbedingungen.

6. Bestimmungswidrige Verwendung

Das Gerät ist kein Sicherheitsbauteil nach Maschinenrichtlinie. Verwenden Sie das Gerät nicht, um Gefahren von Personen abzuwenden.

7. Montage und Installation

Montieren Sie kein beschädigtes oder verschmutztes Gerät.

8. Betrieb, Instandhaltung, Reparatur

Das Gerät darf nicht repariert, verändert oder manipuliert werden. Ersetzen Sie das Gerät im Fall eines Ausfalls immer durch ein Originalgerät.

Die folgende Sicherheitsanweisung wird über die Warnkennzeichnung auf dem Gerät symbolisiert.

Lasersicht Laserklasse – 1M



- Die Bestrahlung kann zu Irritationen gerade bei dunkler Umgebung führen. Nicht auf Menschen richten!
- Wartung und Reparaturen nur von autorisiertem Servicepersonal durchführen lassen!
- Das Gerät ist so anzubringen, dass die Warnhinweise deutlich sichtbar und lesbar sind.
- Vorsicht: Wenn andere als die hier angegebenen Bedienungs- oder Justiereinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungseinwirkung führen.
- Vorsicht: Laserlicht, nicht mit optischen Instrumenten wie Lupen, Mikroskopen, Fernrohren oder Ferngläsern betrachten!

9. Lieferung, Transport, Entsorgung

Überprüfen Sie Verpackung und Inhalt auf Beschädigung. Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Richtigkeit. Lagern oder transportieren Sie das Gerät immer in der Originalverpackung. Lagern Sie das Gerät immer in trockener und sauberer Umgebung. Beachten Sie die zulässigen Umgebungsbedingungen, siehe Datenblatt. Das Gerät, die eingebauten Komponenten, die Verpackung sowie eventuell enthaltene Batterien müssen entsprechend den einschlägigen Gesetzen und Vorschriften im jeweiligen Land entsorgt werden.

Consignes de sécurité

1. Marquage

Timtre OBD8000-R300--L
Cellule en mode détection directe (PRT) OMD8000-R300--L, OQD8000-R300--L

Pepperl+Fuchs GmbH Lilienthalstrasse 200 - 68307 Mannheim, Allemagne Internet : www.pepperl-fuchs.com

OBD8000-R300--L, OMD8000-R300--L, OQD8000-R300--L



2. Données techniques de sécurité du laser

Classes nominales laser	
Remarque	NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES
Laser de classe	1 M
Longueur d'onde	2 Nm
Divergence du faisceau	< 25 mrad
Pulse length	4 m
Fréquence de répétition	module en
Énergie d'impulsion max.	2/4 x
Principe de détection	Timtre
Série	R300
Certification	
Produit standard	EN 60947-5-2
Sécurité du laser	EN 60825-1:2007
Homologations et certificats	
Certification UL	E87056 , répertorié cULus , alimentation de classe 2 , évaluation type 1
Certification FDA	La norme CEI 60825-1:2014 est conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11 à l'exception des écarts conformément à la notice du laser n°50 du 24 juin 2007

3. Personnes concernées/personnel

L'opérateur usine est responsable de la planification, de l'assemblage, de la mise en service, de l'utilisation, de la maintenance et du démantèlement. Le montage, l'installation, la mise en service, l'utilisation, la maintenance et le démantèlement de l'appareil peuvent uniquement être réalisés par du

Prior to using the product make yourself familiar with it. Read the instruction manual carefully.

4. Reference to Further Documentation

Observe laws, standards, and directives applicable to the intended use and the operating location. The corresponding datasheets, manuals, declarations of conformity, EU-type examination certificates, certificates, and control drawings if applicable supplement this document. You can find this information under www.pepperl-fuchs.com.

5. Intended Use

The device is only approved for appropriate and intended use. Ignoring these instructions will void any warranty and absolve the manufacturer from any liability. Use the device only within the specified ambient and operating conditions.

6. Improper Use

The device is not a safety component according to the Machinery Directive. Do not use the device to prevent personal injury.

7. Mounting and Installation

Do not mount a damaged or polluted device.

8. Operation, Maintenance, Repair

The device must not be repaired, changed, or manipulated. In case of failure, always replace the device with an original device. The following safety instruction is symbolized via the warning marking on the device.

Laser Light - Laser Class 1M



- The irradiation can lead to irritation especially in a dark environment. Do not point at people!
- Maintenance and repairs should only be carried out by authorized service personnel!
- Attach the device so that the warning is clearly visible and readable.
- Caution – Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- Caution: laser light, do not observe laser light with optical instruments such as magnifying glasses, microscopes, telescopes or binoculars!

9. Delivery, Transport, Disposal

Check the packaging and contents for damage. Check if you have received every item and if the items received are the ones you ordered. Always store and transport the device in the original packaging. Store the device in a clean and dry environment. The permitted ambient conditions must be considered, see datasheet. The device, built-in components, packaging, and any batteries contained within must be disposed in compliance with the applicable laws and guidelines of the respective country.

personnel qualifié et formé de manière appropriée. Les personnes qualifiées et formées doivent s'assurer d'avoir bien lu et compris le présent manuel d'instructions.

Prenez soin de vous familiariser avec le produit avant de l'utiliser. Lisez attentivement le présent manuel d'instructions.

4. Documentation connexe

Respectez les lois, les normes et les directives qui s'appliquent à l'utilisation prévue et à l'emplacement autorisé. Les fiches techniques, manuels, déclarations UE de conformité, certificats d'examen UE de type, certificats et dessins de contrôle correspondants, le cas échéant, font partie intégrante du présent document. Ces informations sont disponibles sur le site www.pepperl-fuchs.com.

5. Utilisation prévue

L'appareil est homologué uniquement pour une utilisation prévue et appropriée. Le fait de ne pas tenir compte de ces instructions invalidera toute garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité. Utilisez uniquement l'appareil dans les conditions de fonctionnement et de l'environnement spécifiées.

6. Utilisation incorrecte

L'appareil n'est pas un composant de sécurité tel que spécifié dans la Directive machines. N'utilisez pas l'appareil pour éviter tout dommage aux personnes.

7. Montage et installation

Ne montez pas un appareil endommagé ou contaminé.

8. Utilisation, maintenance et réparation

L'appareil ne doit en aucun cas être réparé, modifié ou manipulé. En cas de défaut, l'appareil doit toujours être remplacé par un produit original. L'instruction de sécurité suivante est symbolisée sur le marquage d'avertissement de l'appareil.

Lumière laser - Produit de laser de classe 1



- L'irradiation peut provoquer des irritations, en particulier dans les environnements sombres. Ne dirigez pas l'appareil vers des personnes !
- Toute opération de maintenance ou de réparation doit obligatoirement être effectuée par le personnel d'intervention autorisé.
- Fixez le dispositif afin que l'avertissement soit clairement visible et lisible.
- Attention : l'utilisation de commandes, réglages ou instructions autres que ceux spécifiés dans ce document présente un risque d'exposition dangereuse aux radiations.
- Attention : ne regardez pas la lumière laser en utilisant des appareils optiques tels que des lunettes, des microscopes, des télescopes ou des jumelles.

9. Livraison, transport et mise au rebut

Vérifiez si l'emballage et son contenu sont endommagés. Vérifiez si vous avez reçu tous les articles et si les articles reçus sont ceux que vous avez commandés. L'appareil doit toujours être stocké et acheminé dans son emballage d'origine. L'appareil doit être stocké dans un endroit propre et sec. Les conditions de l'environnement autorisées doivent être prises en compte. Reportez-vous à la fiche technique. L'appareil, les composants intégrés, l'emballage et les batteries incluses (le cas échéant) doivent être mis au rebut en conformité avec les directives et lois en vigueur dans le pays concerné.

45-5513 / 2019-05

1 / 1

